

**ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΗ ΔΙΑΚΗΡΥΞΗ ΓΙΑ ΤΑ ΑΝΘΡΩΠΙΝΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ**  
10 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1948

**Απλοποιημένη Έκδοση**

- 1. Είμαστε Όλοι Γεννημένοι Ελεύθεροι και Ίσοι.** Είμαστε όλοι γεννημένοι ελεύθεροι. Όλοι έχουμε τις δικές μας σκέψεις και ιδέες. Θα πρέπει όλοι να μας αντιμετωπίζουν με τον ίδιο τρόπο.
- 2. Μην Κάνεις Διακρίσεις.** Αυτά τα δικαιώματα ανήκουν σε όλους, ανεξάρτητα από τις διαφορές μας.
- 3. Το Δικαίωμα στη Ζωή.** Όλοι έχουμε δικαίωμα στη ζωή, και να ζήσουμε με ελευθερία και ασφάλεια.
- 4. Όχι Σκλαβιά.** Κανείς δεν έχει το δικαίωμα να μας κάνει σκλάβους. Δεν μπορούμε εμείς να σκλαβώσουμε κανέναν.
- 5. Όχι Βασανιστήρια.** Κανείς δεν έχει το δικαίωμα να μας πληγώσει ή να μας βασανίσει.
- 6. Έχεις Δικαιώματα Όπου κι αν Πηγαίνεις.** Είμαι ένας άνθρωπος όπως κι εσύ!
- 7. Είμαστε Όλοι Ίσοι Ενώπιον του Νόμου.** Ο νόμος είναι ίδιος για όλους. Πρέπει να φέρεται σε όλους μας δίκαια.
- 8. Τα Ανθρώπινα Δικαιώματά σου Προστατεύονται από το Νόμο.** Μπορούμε όλοι να ζητήσουμε τη βοήθεια του νόμου όταν αντιμετωπίζουμε άδικη μεταχείριση.
- 9. Όχι Άδικη Κράτηση.** Κανείς δεν έχει το δικαίωμα να μας φυλακίσει χωρίς καλό λόγο και να μας κρατάει εκεί ή να μας διώξει από τη χώρα μας.
- 10. Το Δικαίωμα για Δίκη.** Αν δικαζόμαστε, αυτό πρέπει να γίνεται δημοσίως. Οι άνθρωποι που μας δικάζουν, δεν πρέπει να αφήνουν κανένα να τους λέει τι να κάνουν.
- 11. Είμαστε Πάντα Αθώοι Μέχρι Αποδείξεως του Εναντίου.** Κανείς δεν θα πρέπει να κατηγορείται για τίποτα μέχρι να αποδειχθεί η ενοχή του. Όταν οι άνθρωποι λένε ότι κάναμε κάτι κακό, έχουμε το δικαίωμα να δείξουμε ότι δεν είναι αλήθεια.
- 12. Δικαίωμα στην Ιδιωτική Ζωή.** Κανείς δεν πρέπει να προσπαθήσει να βλάψει την υπόληψή μας. Κανείς δεν έχει το δικαίωμα να μπει στο σπίτι μας, να ανοίξει τα γράμματά μας ή να ενοχλεί εμάς ή την οικογένειά μας χωρίς κάποιο καλό λόγο.
- 13. Ελευθερία της Μετακίνησης.** Όλοι έχουμε το δικαίωμα να πάμε όπου θέλουμε στη χώρα μας και να ταξιδέψουμε όπως θέλουμε.
- 14. Το Δικαίωμα στο να Αναζητάς Ασφαλή Τόπο να Ζήσεις.** Αν φοβόμαστε μια κακή μεταχείριση στη χώρα μας έχουμε όλοι το δικαίωμα να μεταβούμε σε μια άλλη χώρα για να είμαστε ασφαλείς.
- 15. Δικαίωμα στην Εθνικότητα.** Όλοι έχουμε το δικαίωμα να ανήκουμε σε μια χώρα.

**16. Γάμος και Οικογένεια.** Κάθε ενήλικας έχει το δικαίωμα να παντρευτεί και να κάνει οικογένεια αν το θέλει. Άνδρες και γυναίκες έχουν τα ίδια δικαιώματα όταν είναι παντρεμένοι, και όταν είναι χωρισμένοι.

**17. Το Δικαίωμα στα Δικά σου Πράγματα.** Ο καθένας έχει το δικαίωμα να κατέχει πράγματα ή να τα μοιράζεται. Κανείς δεν έχει το δικαίωμα να παίρνει τα πράγματά μας χωρίς κάποιον καλό λόγο.

**18.. Ελευθερία της Σκέψης.** Όλοι έχουμε το δικαίωμα να πιστεύουμε σε αυτό που θέλουμε να πιστεύουμε, να έχουμε μια θρησκεία ή να την αλλάζουμε αν θέλουμε.

**19.. Ελευθερία της Έκφρασης.** Όλοι έχουμε το δικαίωμα να παίρνουμε αποφάσεις, να σκεφτόμαστε ότι θέλουμε, να λέμε ό,τι πιστεύουμε και να μοιραζόμαστε τις ιδέες μας με άλλους ανθρώπους.

**20. Το Δικαίωμα στις Δημόσιες Συγκεντρώσεις.** Όλοι έχουμε το δικαίωμα να συναντιόμαστε με τους φίλους μας και να δουλεύουμε μαζί ειρηνικά για να υπερασπιστούμε τα δικαιώματά μας. Κανείς δεν μπορεί να μας κάνει μέλη μιας ομάδας αν δεν το θέλουμε.

**21.. Το Δικαίωμα στη Δημοκρατία.** Όλοι έχουμε το δικαίωμα να συμμετέχουμε στην κυβέρνηση της χώρας μας. Κάθε ενήλικας θα πρέπει να μπορεί να επιλέξει τους δικούς του ηγέτες.

**22. Κοινωνική Ασφάλιση.** Όλοι έχουμε το δικαίωμα για μια οικονομικά προσιτή στέγαση, φάρμακα, εκπαίδευση και παιδική φροντίδα, αρκετά χρήματα για να ζούμε και ιατρική περίθαλψη αν είμαστε άρρωστοι ή ηλικιωμένοι.

**23. Δικαιώματα Εργαζομένων.** Κάθε ενήλικος έχει το δικαίωμα να κάνει μια δουλειά, να παίρνει ένα τίμιο εισόδημα για τη δουλειά του και να γίνει μέλος ενός επαγγελματικού σωματείου.

**24. Το Δικαίωμα στο Παιχνίδι.** Όλοι έχουμε το δικαίωμα να ξεκουραζόμαστε από την εργασία μας και να αναπαυόμαστε.

**25. Φαγητό και Στέγη για Όλους.** Όλοι έχουμε το δικαίωμα μιας καλής ζωής. Μητέρες και παιδιά, ηλικιωμένοι, άνεργοι ή ανάπηροι, όλοι έχουν το δικαίωμα να λαμβάνουν φροντίδα.

**26. Το Δικαίωμα στην Εκπαίδευση.** Η εκπαίδευση είναι ένα δικαίωμα. Το δημοτικό σχολείο πρέπει να είναι δωρεάν. Πρέπει να μάθουμε για τα Ηνωμένα Έθνη και για το πώς να συνεργαζόμαστε με τους άλλους. Οι γονείς μας μπορούν να επιλέξουν τι θα μάθουμε.

**27. Δικαίωμα Πνευματικής Ιδιοκτησίας.** Τα πνευματικά δικαιώματα είναι ένας ειδικός νόμος που προστατεύει τις προσωπικές καλλιτεχνικές δημιουργίες και συγγράμματα. Οι άλλοι δεν μπορούν να κάνουν αντίγραφα χωρίς άδεια. Έχουμε όλοι το δικαίωμα του δικού μας τρόπου ζωής και του να επωφελούμαστε από την τέχνη, την επιστήμη και τη μάθηση.

**28. Ένας Δίκαιος και Ελεύθερος Κόσμος.** Πρέπει να υπάρχει τάξη ώστε να επωφελούμαστε από τα δικαιώματα και τις ελευθερίες στη χώρα μας και σε όλο τον κόσμο.

**29. Υπευθυνότητα.** Έχουμε ένα καθήκον απέναντι στους άλλους ανθρώπους και θα πρέπει να προστατεύουμε τα δικά τους δικαιώματα και τις ελευθερίες τους.

**30. Κανείς δεν Μπορεί να σας Αφαιρέσει αυτά τα Δικαιώματα.**